

**TR** Buradan Başlayın

**EL** Ξεκινήστε εδώ

**SL** Začnite tukaj

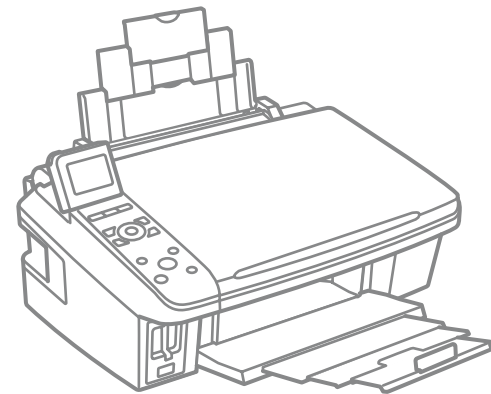
**HR** Počnite ovdje

**MK** Почнете оттука

**SR** Započnite ovde

Yaralanmalardan kaçınmak için uyarılara uyulmalıdır.  
Για να αποφύγετε το σωματικό τραυματισμό, πρέπει να ακολουθήσετε τις προειδοποιήσεις με προσοχή.  
Orozorila morate pazljivo upoštevati, da se izognete poškodbam.  
Urozorenja se moraju poštvati kako bi se izbjegle povrede.  
Предупредувањата мора да се следат внимателно за да се избегнат телесни повреди.  
Urozorenja se moraju pažljivo pratiti da bi se izbeglo povređivanje.

EEE Yönetmeliğine Uygunudur.



Paketi açma  
Αφαίρεση  
συσκευασίας  
Odpiranje paketa  
Otpakiravanje  
Отпакување  
Raspakivanje

**1**

İçerik konuma göre değişebilir.

Τα περιεχόμενα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη θέση.

Vsebina se lahko razlikuje od kraja do kraja.

Sadržaj se može razlikovati ovisno o lokaciji.

Содржината може да е различна, според земјата.

Sadržaj zavisi od lokacije.

Yazıcıyı kurmaya hazır olana kadar mürekkep kartuşu paketini açmayın. Kartuş güvenilirliğinin muhafaza edilmesi için vakumla paketlenmiştir.

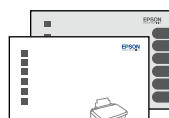
Μην ανοίγετε τη συσκευασία του δοχείου μελανιού, παρά μόνο όταν είστε έτοιμοι να το τοποθετήσετε στον εκτυπωτή. Το δοχείο είναι σφραγισμένο αεροστεγώς για να διατηρηθεί η αξιοπιστία του.

Ne odpirajte paketa s kartušo, dokler je niste pripravljeni namestiti v tiskalnik. Kartuša je vakuumsko pakirana za zagotavljanje kakovosti.

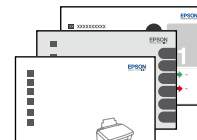
Nemojte otvarati pakiranje spremnika tinte dok ga ne budete spremni instalirati u pisač. Spremnik je u vakumiranom pakiranju radi očuvanja njegove pouzdanosti.

Не отворайте го пакувањето на касетата со мастило додека не сте подготвени да ја наместите во печатачот. Касетата е спакувана вакуумски за да се одржи нејзината исправност.

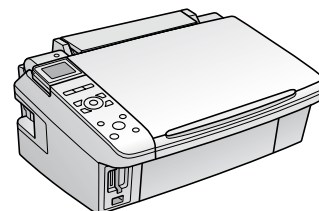
Ne otvarajte pakovanje kertridža dok ne budete spremni da ga stavite u štampač. Kertridž je hermetički zapakovan da bi se očuvala njegova pouzdanost.



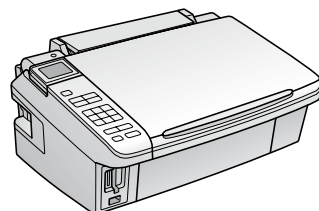
SX410/TX410



SX510W/TX550W



SX410/TX410

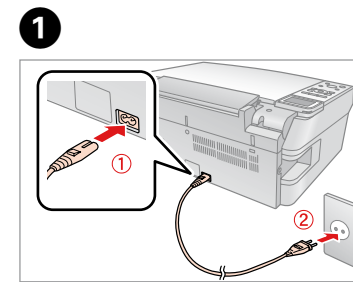


SX510W/TX550W

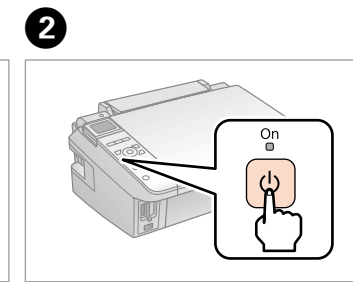
Түм коруучу малземейи чыгарып.  
Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά.  
Odstranite vso zaščitno.  
Uklonite sav zaštitni materijal.  
Извадете ги сите заштитни материјали.  
Uklonite sav zaštitni materijal.

Αçma  
Ενεργοποίηση  
Vklp  
Uključivanje  
Вклучување  
Uključivanje

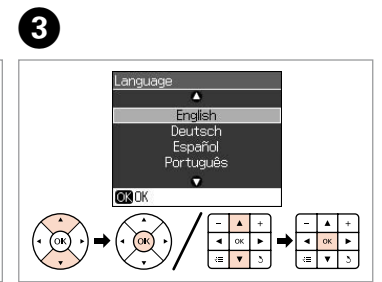
**2**



Бағlayın ve takın.  
Συνδέστε τον εκτυπωτή.  
Povežite in priklpote.  
Spojite i priključite.  
Поврзете и приклучете.  
Uređaj povežite i uključite u struju.



Αçın.  
Ενεργοποίηση.  
Vključite.  
Uključite.  
Вклучете.  
Uključite.

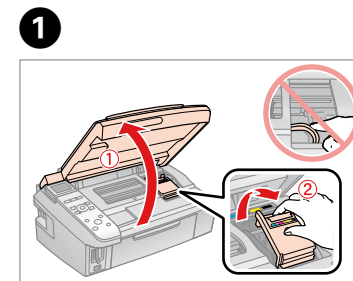


Bir dil seçin.  
Επιλέξτε γλώσσα.  
Izberite jezik.  
Odaberite jezik.  
Одберете јазик.  
Izaberite jezik.

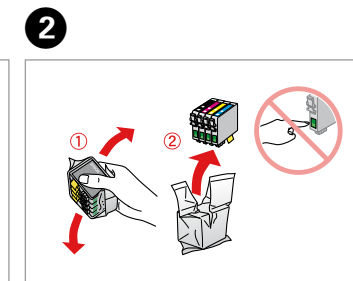
Mürekkep Kartuşlarını  
Takma  
Τοποθέτηση των  
δοχείων μελανιού  
Namestitev kartuš  
Instaliranje spremnika  
s tintom

Местење на касетите  
со мастило  
Postavljanje kertridža

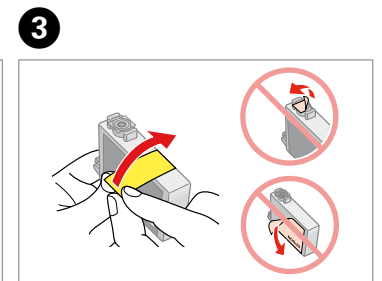
**3**



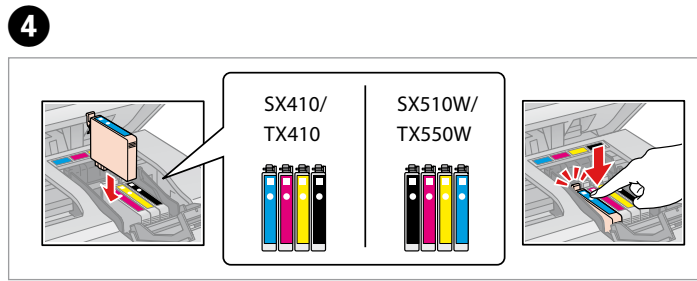
Aç.  
Ανοίξτε.  
Odpri.  
Otvorite.  
Отворете.  
Otvorite.



Sallayıp açın.  
Ανακινήστε και αφαιρέστε τη συσκευασία.  
Pretresi in odpri paket.  
Protresti i otpakirati.  
Протресете и отпакувајте.  
Protresite i raspakujte.

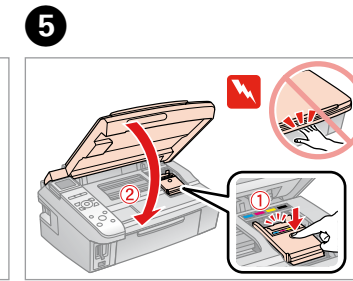


Sarı bandı çıkartın.  
Αφαιρέστε την κίτρινη ταινία.  
Odstrani rumen trak.  
Uklonite žutu traku.  
Извадете ја жолтата лента.  
Uklonite žutu traku.

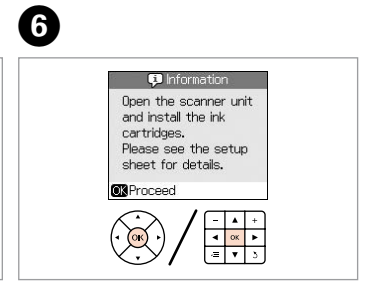


Kur.  
Τοποθετήστε.  
Namesti.  
Instalirajte.  
Наместете.  
Postavite.

Basın (klik).  
Πιέστε (κλικ).  
Pritisni (klik).  
Pritisnite (klik).  
Притиснете (клик).  
Pritisnite (uz škljocanje).



Kapat.  
Κλείστε.  
Zapri.  
Zatvorite.  
Затворете.  
Zatvorite.



Basın.  
Πιέστε.  
Pritisni.  
Pritisnite.  
Притиснете.  
Pritisnite.

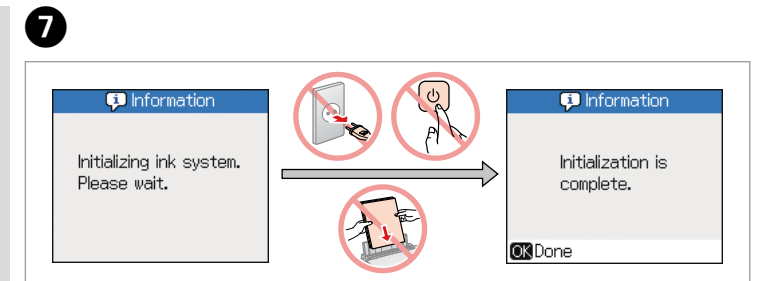
Yazıcınıza ilk takılan mürekkep kartuşlarının bir kısmı yazdırma kafasını doldurmak için kullanılacaktır. Bu kartuşlar, sonraki mürekkep kartuşlarına göre daha az sayfa basabilir.

Τα δοχεία μελανιού που είναι ήδη εγκατεστημένα στον εκτυπωτή σας θα χρησιμοποιηθούν εν μέρει για την πλήρωση της κεφαλής εκτύπωσης. Αυτά τα δοχεία εκτυπώνουν λιγότερες σελίδες σε σχέση με τα επόμενα δοχεία μελανιού. Kartuşa s črnílom, ki je bila najprej nameščena v vaš tiskalnik bo delno uporabljena za polnjenje glave tiskalnika. Te kartuše lahko natisnejo manj strani v primerjavi s kartuşami, ki sledijo.

Spremnici s tintom koji su ranije instalirani u Vaš pisač bit će djelomično iskorišteni za punjenje ispisne glave. Ovim spremnicima će se ispisati manje stranica u usporedbi sa slijedećim spremnicima.

Првите касети за мастило во печатачот делумно ќе се искористат за полнење на главата за печатење. Овие касети може да испечатат помалку страници во споредба со следните.

Prvi kertridži postavljeni u štampač biće delimično upotrebljeni za punjenje glave za štampanje. Ti kertridži mogu odštampati manje strana od kasnije stavljenih kertridža.



Yaklaşık 2,5 dk. bekleyin.  
Περιμένετε περίπου 2,5 λεπτά.  
Počakajte pribl. 2,5 min.  
Pričekajte oko 2,5 min.  
Почекајте околу 2,5 мин.  
Sačekajte oko 2,5 minuta.

## Panel Ek Etiketinin Takılması

Τοποθέτηση συμπληρωματικού αυτοκόλλητου πίνακα Prilaganje dodatne nalepke plošče Postavljanje zamjenske nalepnice za upravljačku ploču Ставање на етикетите на таблата Lepljenje zamenske nalepnice na panel

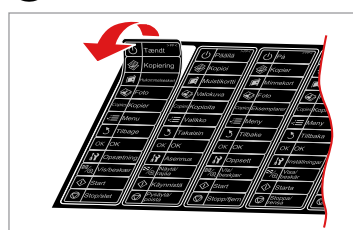
Κομμунузу бағли оларак, ек етикетлер bulunmayabilir.

Ανάλογα με τη θέση, ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα τα συμπληρωματικά αυτοκόλλητα. Dodatne nalepke morda niso na voljo, odvisno od vaše lokacije. Onvisno o lokaciji, zamjenska nalepnica za upravljačku ploču možda neće biti dostupna.

Зависно од земјата, може да нема етикетите.

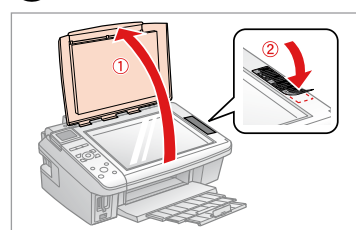
Zamenske nalepnice ne moraju biti dostupne, što zavisi od lokacije.

1



Sıyırın.  
Ξεκολλήστε.  
Odlepi.  
Odljepite.  
Одлепете.  
Ogulite.

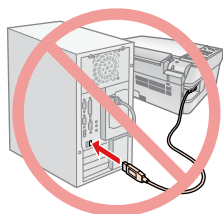
2



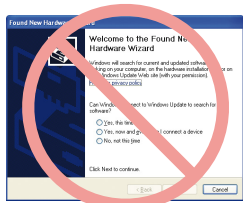
Yapıştırın.  
Κολλήστε.  
Prilepi.  
Zalijepite.  
Залепете.  
Zalepite.

## Yazılımın Kurulması

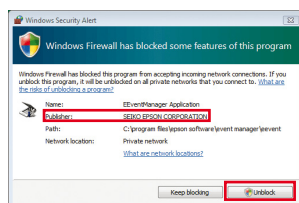
Εγκατάσταση του λογισμικού Namestitev programske opreme Instaliranje softvera Инсталирање на софтверот Instaliranje softvera



USB kablосunu, kabloyu takmanız istenene kadar takmayın. Μη συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να εμφανιστεί σχετική οδηγία. Ne priključujte USB kablа dokler vam ni naročeno. Nemojte priključivati USB kabl do ne dobijete uputu za to. Не приклучувајте го кабелот за USB додека не ви се каже. Ne priključujte USB kabl dok to ne bude zatraženo.



Eğer bu ekran belirirse, **Cancel (İptal)** düğmesini tıklatin. Αν εμφανιστεί αυτή η οθόνη, κάντε κλικ στο **Cancel (Άκυρο)**. Če se pojavi ta zaslon, pritisnite **Cancel (Razveljavi)**. Ako se na zaslonu prikazuje ovo, kliknite na **Cancel (Otkazi)**. Ako se pojavi ovaj ekran, kliknite **Cancel (Откажи)**. Ako se pojavi ovaj ekran, kliknite na **Cancel (Откажи)**.



Güvenlik duvarı alarmı görüntülediğinde yayımcının Epson olduğunu onaylayın ve ardından Epson uygulamalarına erişime izin verin. Εάν εμφανιστεί προειδοποίηση τείχους προστασίας, βεβαιωθείτε ότι ο εκδότης είναι η Epson και έπειτα επιτρέψτε την πρόσβαση για εφαρμογές της Epson. Če se pojavi alarm požarnega zidu, potrdite, da je izdajatelj podjetje Epson, nato za aplikacije podjetja Epson dovolite dostop. Ukoliko se pojavi poruka upozorenja vatrozida, potvrdite da je izdavač Epson, zatim dozvolite pristup Epsonovim aplikacijama. Ако се појави сигналот на „Огнениот ѕид“, потврдете дека издавач е Epson, потоа дозволете пристап за апликациите на Epson. Ако се појави упозorenje заштитnog zida, potvrdite da se radi o Epsonu, a zatim dozvolite pristup Epson aplikacijama.

Wi-Fi ve ağ bağlantısı için (sadece SX510W/TX550W), bkz. Wi-Fi/Ağ Kurulum Kılavuzu.

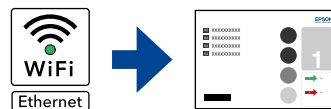
Για σύνδεση Wi-Fi και σύνδεση δικτύου (μόνο για SX510W/TX550W), ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης Wi-Fi/Δικτύου.

Za Wi-Fi in omrežne povezave (samo SX510W/TX550W) pogledjte v Vodič namestitve Wi-Fi/omrežje.

Za Wi-Fi i mrežnu vezu (samo SX510W/TX550W), pogledajte Vodič za postavljanje Wi-Fi/mrežne veze.

За Wi-Fi и мрежно поврзување (само за SX510W/TX550W), видете во Упатство за поставување Wi-Fi/мрежа.

U vezi Wi-Fi i žičanog umrežavanja (samo za SX510W/TX550W), pogledajte Vodič za konfigurisanje Wi-Fi/žičane mreže.



USB bağlantısı için, kurulumun 1 adımına gidin.

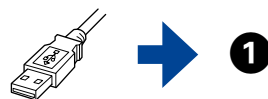
Για σύνδεση USB, ανατρέξτε στο βήμα 1 για εγκατάσταση.

Za USB povezano, pojdite na korak 1 za namestitev.

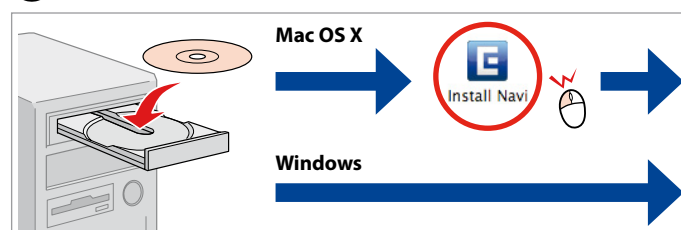
Za USB vezu, prijedite na korak 1 za instalaciju.

За поврзување преку USB, одете на чекорот 1 за инсталација.

U slučaju USB veze, za instalaciju pređite na korak 1.



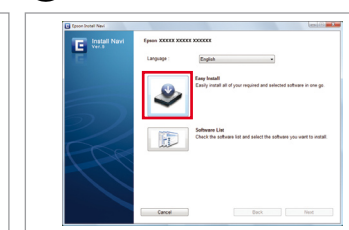
1



Takin.  
Τοποθετήστε.  
Vstavi.  
Umethnite.  
Вметнете.  
Ubacite.

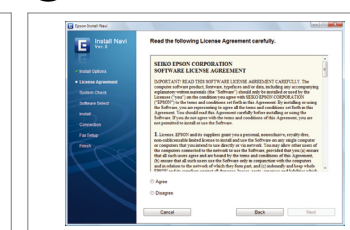
Windows: Yükleme ekranı açılmıyor mu? →  
Windows: Δεν εμφανίζεται η οθόνη εγκατάστασης; →  
Windows: Ni namestitvenega zaslona? →  
Windows: Nema prozora za instalaciju? →  
Windows: Нема екран за инсталација? →  
Windows: Nema instalacionog ekrana? →

2



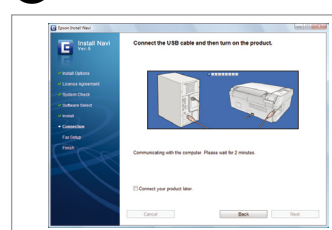
Tikla.  
Κάντε κλικ.  
Klik.  
Kliknite.  
Кликните.  
Kliknite.

3



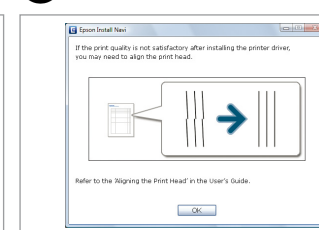
Talimatları takip edin.  
Ακολουθήστε τις οδηγίες.  
Uroštevajte navodila.  
Slijedite upute.  
Следете ги упатствата.  
Pratite uputstva.

4



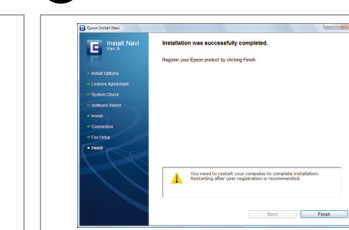
PC'neze bağlayın.  
Συνδεθείτε με τον υπολογιστή σας.  
Povežite z računalnikom.  
Priključite na Vaš PC.  
Поврзете со компјутерот.  
Povežite sa računарom.

5



Kontrol edin.  
Ελέγξτε.  
Preverite.  
Provjerite.  
Проверете.  
Označite.

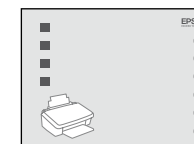
6



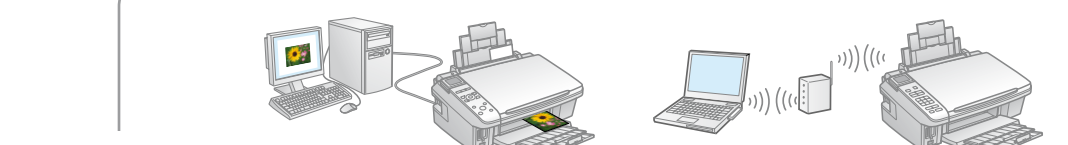
Kurulum tamamlandı.  
Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε.  
Namestitev končana.  
Instalacija je završena.  
Инсталацијата е завршена.  
Instalacija je završena.

## Daha Fazla Bilgi Alma

Περισσότερες πληροφορίες Pridobite več informacij Dobivanje više podataka Наоѓање информации Dobijanje dodatnih informacija



Bilgisayarsız Kopyalama/Yazdırma/Sorun Giderme  
Αντιγραφή/Εκτύπωση/Επίλυση προβλημάτων χωρίς υπολογιστή  
Kopiranje/tiskanje/odpravljanje težav brez uporabe računalnika  
Κοπiραње/Πечатење/Решавање проблеми без компјутер  
Kopiranje/Štampanje/Otklanjanje problema bez računara



Bilgisayarla Yazdırma/Tarama/Ağ İşlemleri (SX510W/TX550W)/Sorun Giderme  
Εκτύπωση/Σάρωση/Δικτύωση (SX510W/TX550W)/Επίλυση προβλημάτων με υπολογιστή  
Tiskanje/optično branje/omrežje (SX510W/TX550W)/odpravljanje težav z uporabo računalnika  
Ispis/Skeniranje/Mrežni rad (SX510W/TX550W)/Rješavanje problema pomoću računala  
Πечатење/Скенирање/Вмрежување (SX510W/TX550W)/Решавање проблеми со помош на компјутер  
Štampanje/Skeniranje/Umrežavanje (SX510W/TX550W)/Otklanjanje problema pomoću računara